SKLEP SVETA (EU) 2019/1569

z dne 16. septembra 2019

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru za kmetijstvo, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, glede spremembe prilog 1 in 2 k Sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. junija 2002.

(2) Člen 6 Sporazuma določa ustanovitev Skupnega odbora za kmetijstvo (v nadaljnjem besedilu: Odbor), ki je odgovoren za izvrševanje Sporazuma in zagotavlja njegovo uspešno delovanje.

(3) V skladu s členom 11 Sporazuma se Odbor lahko odloči, da spremeni priloge k Sporazumu.

(4) Odbor mora sprejeti sklep o spremembi prilog 1 in 2 k Sporazumu, da se posodobijo številčne oznake Sporazuma na podlagi zadnje revizije harmoniziranega sistema, popravi napaka v zvezi s carinsko koncesijo za šunke brez kosti, do katere je prišlo pri zadnji posodobitvi Priloge 1 k Sporazumu, ter v Prilogo 1 k Sporazumu vključiti carinske koncesije, ki jih je Švica leta 1996 dodelila za hrano za pse in mačke, namenjeno za prodajo.

(5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru, saj bo predvideni sklep za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru za kmetijstvo, ustanovljenem s členom 6 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora za kmetijstvo, priloženega temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 16. septembra 2019

Za Svet

Predsednica

T. TUPPURAINEN

SKLEP št. xx/2019 SKUPNEGA ODBORA ZA KMETIJSTVO

z dne …

o spremembi prilog 1 in 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi

SKUPNI ODBOR ZA KMETIJSTVO JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi ter zlasti člena 11 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. junija 2002.

(2) V prilogah 1 in 2 k Sporazumu so navedene carinske koncesije, ki jih dodeljujeta Švicarska konfederacija oziroma Evropska unija (v nadaljnjem besedilu: pogodbenici).

(3) Pogodbenici sta se dogovorili o spremembi prilog 1 in 2 k Sporazumu na podlagi zadnje revizije harmoniziranega sistema in napake v zvezi s carinsko koncesijo za šunke brez kosti, do katere je prišlo ob zadnji prilagoditvi Priloge 1. Poleg tega sta sklenili, da v Prilogo 1 k Sporazumu vključita carinske koncesije, ki jih je Švica leta 1996 dodelila za hrano za pse in mačke, namenjeno za prodajo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Prilogi 1 in 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi se nadomestita z besedili iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati ..... 2019.

V …

Za Skupni odbor za kmetijstvo

Predsednica in vodja delegacije Evropske unije	*Vodja švicarske delegacije*	*Sekretar Odbora*
Susana MARAZUELA-AZPIROZ	Krisztina BENDE	Luis QUEVEDO LEY

PRILOGA

PRILOGA 1

KONCESIJE, KI JIH DODELJUJE ŠVICA

Švica dodeljuje spodaj navedene carinske koncesije za naslednje proizvode s poreklom iz Evropske unije, po potrebi ob upoštevanju letne količine:

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
0101 2991	Živi konji (razen živali za razmnoževanje čistih pasem in živali za zakol) (število glav)	0,00	100 glav
0204 5010	Kozje meso, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	40,00	100
0207 1481	Prsi domačih petelinov in kokoši, zamrznjene	15,00	2 100
0207 1491	Kosi in užitni klavnični odpadki domačih petelinov in kokoši, vključno z jetri (razen prsi), zamrznjeni	15,00	1 200
0207 2781	Prsi domačih puranov in pur, zamrznjene	15,00	800
0207 2791	Kosi in užitni klavnični odpadki domačih puranov in pur, vključno z jetri (razen prsi), zamrznjeni	15,00	600
0207 4210	Domače race, nerazrezane na kose, zamrznjene	15,00	700
	Jetra domačih rac ali gosi, sveža ali ohlajena		
0207 4300	– race		
0207 5300	– gosi	9,50	20
	Kosi in užitni klavnični odpadki domačih rac, gosi ali pegatk, zamrznjeni (razen jeter)		
0207 4591	– race		
0207 5591	– gosi		
0207 6091	– pegatke	15,00	100
0208 1000	Meso in užitni klavnični odpadki kuncev ali zajcev, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni	11,00	1 700
0208 9010	Meso in užitni klavnični odpadki divjadi, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni (razen mesa in odpadkov zajcev ter divjih svinj)	0,00	100
ex 0210 1191	Šunke in njihovi kosi, s kostmi, prašičev (razen divjih svinj), nasoljeni ali v slanici, sušeni ali dimljeni		

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
ex 0210 1991	Šunke in njihovi kosi, brez kosti, prašičev (razen divjih svinj), nasoljeni ali v slanici, sušeni ali dimljeni	0,00	1 000 (1)
0210 2010	Posušeno goveje meso	0,00	200 (2)
	Užitna ptičja jajca v lupini		
ex 0407 2110	– kokoši vrste *Gallus domesticus*, sveža		
ex 0407 2910	– drugih vrst, sveža		
ex 0407 9010	– drugih vrst, konzervirana ali kuhana	47,00	150
ex 0409 0000	Naravni akacijev med	8,00	200
ex 0409 0000	Drugi naravni med (razen akacijevega)	26,00	50
0602 1000	Neukoreninjeni potaknjenci in cepiči	0,00	neomejeno
	Rastline v obliki podlag pečkatega sadja (sejanci ali pridelane z vegetativnim razmnoževanjem):		
0602 2011	– cepljene, z golimi koreninami		
0602 2019	– cepljene, s koreninsko grudo		
0602 2021	– necepljene, z golimi koreninami		
0602 2029	– necepljene, s koreninsko grudo	0,00	(3)
	Rastline v obliki podlag koščičastega sadja (sejanci ali pridelane z vegetativnim razmnoževanjem):		
0602 2031	– cepljene, z golimi koreninami		
0602 2039	– cepljene, s koreninsko grudo		
0602 2041	– necepljene, z golimi koreninami		
0602 2049	– necepljene, s koreninsko grudo	0,00	(3)
	Druge rastline, razen v obliki podlag pečkatega ali koščičastega sadja (sejanci ali pridelane z vegetativnim razmnoževanjem), ki rodijo užitno sadje:		
0602 2051	– z golimi koreninami		
0602 2059	– razen z golimi koreninami	0,00	neomejeno
	Drevje, grmičevje in grmovje, ki rodi užitno sadje, z golimi koreninami:		
0602 2071	– vrste, ki rodijo pečkato sadje		
0602 2072	– vrste, ki rodijo koščičasto sadje	0,00	(3)
0602 2079	– razen vrst, ki rodijo pečkato ali koščičasto sadje	0,00	neomejeno

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
	Drevje, grmičevje in grmovje, ki rodi užitno sadje, s koreninsko grudo:		
0602 2081	– vrste, ki rodijo pečkato sadje		
0602 2082	– vrste, ki rodijo koščičasto sadje	0,00	([3])
0602 2089	– razen vrst, ki rodijo pečkato ali koščičasto sadje	0,00	neomejeno
0602 3000	Rododendroni in azaleje, cepljeni ali necepljeni	0,00	neomejeno
	Vrtnice, cepljene ali necepljene:		
0602 4010	– divje vrtnice in stebla divjih vrtnic		
	– razen divjih vrtnic ali stebel divjih vrtnic:		
0602 4091	– z golimi koreninami		
0602 4099	– razen z golimi koreninami, s koreninsko grudo	0,00	neomejeno
	Rastline (iz sejancev ali pridelane z vegetativnim razmnoževanjem) kulturnih vrst; gobji micelij:		
0602 9011	– sadike zelenjave in umetna trava		
0602 9012	– gobji micelij		
0602 9019	– razen sadik zelenjave, umetne trave ali gobjih micelijev	0,00	neomejeno
	Druge žive rastline (vključno z njihovimi koreninami):		
0602 9091	– z golimi koreninami		
0602 9099	– razen z golimi koreninami, s koreninsko grudo	0,00	neomejeno
0603 1110	Rezane vrtnice, primerne za šopke ali za okras, sveže, od 1. maja do 25. oktobra		
0603 1210	Rezani nageljni, primerni za šopke ali za okras, sveži, od 1. maja do 25. oktobra		
0603 1310	Rezane orhideje, primerne za šopke ali za okras, sveže, od 1. maja do 25. oktobra		
0603 1410	Rezane krizanteme, primerne za šopke ali za okras, sveže, od 1. maja do 25. oktobra		
0603 1510	Rezane lilije (*Lilium* spp.), primerne za šopke ali za okras, sveže, od 1. maja do 25. oktobra		

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
	Drugo rezano cvetje in cvetni brsti, primerni za šopke ali za okras, sveži, od 1. maja do 25. oktobra:		
0603 1911	– oleseneli		
0603 1918	– – razen olesenelih	0,00	1 000
0603 1230	Rezani nageljni, primerni za šopke ali za okras, sveži, od 26. oktobra do 30. aprila	0,00	neomejeno
0603 1330	Rezane orhideje, primerne za šopke ali za okras, sveže, od 26. oktobra do 30. aprila		
0603 1430	Rezane krizanteme, primerne za šopke ali za okras, sveže, od 26. oktobra do 30. aprila		
0603 1530	Rezane lilije (*Lilium* spp.), primerne za šopke ali za okras, sveže, od 26. oktobra do 30. aprila		
0603 1930	Rezani tulipani, primerni za šopke ali za okras, sveži, od 26. oktobra do 30. aprila		
	Drugo cvetje in cvetni brsti, primerni za šopke ali za okras, sveži, od 26. oktobra do 30. aprila:		
0603 1931	– oleseneli		
0603 1938	– razen olesenelih	0,00	neomejeno
	Paradižnik, svež ali ohlajen:		
0702 0010	češnjev paradižnik: – od 21. oktobra do 30. aprila		
0702 0020	paradižnik Peretti (podaljšana oblika): – od 21. oktobra do 30. aprila		
0702 0030	– drug paradižnik, s premerom 80 mm ali več (mesnati paradižnik): – od 21. oktobra do 30. aprila		
0702 0090	– drugo: – od 21. oktobra do 30. aprila	0,00	10 000
	Solata ledenka brez zunanjih listov:		
0705 1111	– od 1. januarja do konca februarja	0,00	2 000

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
	Belgijski radič, svež ali ohlajen:		
0705 2110	– od 21. maja do 30. septembra	0,00	2 000
0707 0010	Kumare za solato, od 21. oktobra do 14. aprila	5,00	200
0707 0030	Kumare za vlaganje, dolžine od več kot 6 do vključno 12 cm, sveže ali ohlajene, od 21. oktobra do 14. aprila	5,00	100
0707 0031	Kumare za vlaganje, dolžine od več kot 6 do vključno 12 cm, sveže ali ohlajene, od 15. aprila do 20. oktobra	5,00	2 100
0707 0050	Kumarice, sveže ali ohlajene	3,50	800
	Jajčevci, sveži ali ohlajeni:		
0709 3010	– od 16. oktobra do 31. maja	0,00	1 000
0709 5100 0709 5900	Gobe, sveže ali ohlajene, iz rodu *Agaricus* ali druge, razen gomoljik	0,00	neomejeno
	Sladka paprika, sveža ali ohlajena:		
0709 6011	– od 1. novembra do 31. marca	2,50	neomejeno
0709 6012	Sladka paprika, sveža ali ohlajena, od 1. aprila do 31. oktobra	5,00	1 300
	Bučke (vključno z bučnimi cvetovi), sveže ali ohlajene:		
0709 9950	– od 31. oktobra do 19. aprila	0,00	2 000
ex 0710 8090	Gobe, nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene	0,00	neomejeno
0711 9090	Zelenjava in zelenjavne mešanice, začasno konzervirane (na primer z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo	0,00	150
0712 2000	Sušena čebula, cela, narezana na koščke ali rezine, zdrobljena ali mleta, vendar ne nadalje pripravljena	0,00	100
0713 1011	Grah (*Pisum sativum*), suh, oluščen, s celimi zrni, neobdelan, za prehrano živali	popust 0,90 CHF za uporabljeno dajatev	1 000
0713 1019	Grah (*Pisum sativum*), suh, oluščen, s celimi zrni, neobdelan (razen graha za prehrano živali, za tehnično rabo ali za izdelavo piva)	0,00	1 000

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
	Lešniki (*Corylus* spp.), sveži ali suhi:		
0802 2190	– neoluščeni, razen tistih za prehrano živali ali za izdelavo olja		
0802 2290	– oluščeni, razen tistih za prehrano živali ali za izdelavo olja	0,00	neomejeno
0802 3290	Oreški	0,00	100
ex 0802 9090	Pinjole, sveže ali suhe	0,00	neomejeno
0805 1000	Pomaranče, sveže ali suhe	0,00	neomejeno
	Mandarine (vključno s tangerinami in satsumami); klementine, mandarine wilking in drugi podobni hibridi agrumov, sveži ali suhi		
0805 2100	mandarine (vključno s tangerinami in satsumami)	0,00	neomejeno
0805 2200	klementine	0,00	neomejeno
0805 2900	drugo	0,00	neomejeno
0807 1100	Lubenice, sveže	0,00	neomejeno
0807 1900	Melone, sveže, razen lubenic	0,00	neomejeno
	Marelice, sveže, v odprti embalaži:		
0809 1011	– od 1. septembra do 30. junija		
0809 1091	drugače pakirane: – od 1. septembra do 30. junija	0,00	2 100
0809 4013	Slive, sveže, v odprti embalaži, od 1. julija do 30. septembra	0,00	600
0810 1010	Jagode, sveže, od 1. septembra do 14. maja	0,00	10 000
0810 1011	Jagode, sveže, od 15. maja do 31. avgusta	0,00	200
0810 2011	Maline, sveže, od 1. junija do 14. septembra	0,00	250
0810 5000	Kivi, svež	0,00	neomejeno
ex 0811 1000	Jagode, nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil, nepakirane za prodajo v trgovinah na drobno, namenjene za industrijsko uporabo	10,00	1 000

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
ex 0811 2090	Maline, robide, murve, loganove robide, črni, beli in rdeči ribez ter kosmulje, nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil, nepakirane za prodajo v trgovinah na drobno, namenjene za industrijsko uporabo	10,00	1 200
0811 9010	Borovnice, nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene, tudi z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili	0,00	200
0811 9090	Užitno sadje, nekuhano ali kuhano v vodi ali sopari, zamrznjeno, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili (razen jagod, malin, robid, murv, loganovih robid, črnega, belega ali rdečega ribeza, kosmulj, borovnic in tropskega sadja)	0,00	1 000
0904 2200	Paprika iz rodu *Capsicum* ali *Pimenta*, suha, zdrobljena ali zmleta	0,00	150
0910 2000	Žafran	0,00	neomejeno
	Pšenica in mešano žito (razen trde pšenice), za prehrano živali		
1001 9931	– z vsebnostjo drugih žit iz poglavja 10		
1001 9939	– drugo	popust 0,60 CHF za uporabljeno dajatev	50 000
	Koruza za prehrano živali		
1005 9031	– z vsebnostjo drugih žit iz poglavja 10		
1005 9039	– drugo	popust 0,50 CHF za uporabljeno dajatev	13 000
	Oljčno olje, deviško, razen za prehrano živali:		
1509 1091	– v steklenih kozarcih s prostornino do 2 litrov	60,60 [4]	neomejeno
1509 1099	– v steklenih kozarcih s prostornino več kot 2 litra ali v drugih posodah	86,70 [4]	neomejeno
	Oljčno olje in njegove frakcije, tudi rafinirano, toda kemijsko nespremenjeno, razen tistega za prehrano živali:		
1509 9091	– v steklenih kozarcih s prostornino do 2 litrov	60,60 [4]	neomejeno

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
1509 9099	– v steklenih kozarcih s prostornino več kot 2 litra ali v drugih posodah	86,70 ([4])	neomejeno
ex 0210 1991	Šunke, v slanici, brez kosti, v mehurju ali v umetnem črevu („šunka v mehurju“)		
ex 0210 1991	Kos brezkostnega zrezka, dimljen („dimljena šunka“)		
ex 0210 1991 ex 1602 4910	Svinjski vrat, sušen na zraku, začinjen ali ne, cel, v kosih ali narezan na tanke rezine („Coppa“)		
1601 0011 1601 0021	Klobase in podobni proizvodi iz mesa, klavničnih proizvodov ali krvi; sestavljena živila na osnovi teh proizvodov:iz živali, s tarifnimi številkami od 0101 do 0104, razen divjih svinj	0,00	3 715
	Paradižnik, cel ali v kosih, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini:		
2002 1010 2002 1020	– v posodah s prostornino več kot 5 kg – v posodah s prostornino do 5 kg	2,50 4,50	neomejeno neomejeno
	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, razen celega paradižnika in paradižnika v kosih:		
2002 9010	– v posodah s prostornino več kot 5 kg	0,00	neomejeno
2002 9021	Paradižnikova pulpa, mezga ali koncentrat, v nepredušno zaprtih posodah, z masnim deležem suhe snovi 25 % ali več in ki so sestavljeni iz paradižnika in vode, lahko so dodane tudi sol ali druge začimbe, v posodah s prostornino do 5 kg	0,00	neomejeno
2002 9029	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, razen celega paradižnika in paradižnika v kosih in razen paradižnikove pulpe, mezge ali koncentrata:		
	– v posodah s prostornino do 5 kg	0,00	neomejeno
2003 1000	Gobe iz rodu *Agaricus*, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini	0,00	1 700
	Artičoke, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov pod št. 2006:		
ex 2004 9018	– v posodah s prostornino več kot 5 kg	17,50	neomejeno
ex 2004 9049	– v posodah s prostornino do 5 kg	24,50	neomejeno

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
	Beluši, pripravljeni ali konzervirani drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjeni, razen proizvodov pod št. 2006:		
2005 6010	– v posodah s prostornino več kot 5 kg		
2005 6090	– v posodah s prostornino do 5 kg	0,00	neomejeno
	Oljke, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov pod št. 2006:		
2005 7010	– v posodah s prostornino več kot 5 kg		
2005 7090	– v posodah s prostornino do 5 kg	0,00	neomejeno
	Kapre in artičoke, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov pod št. 2006:		
ex 2005 9911	– v posodah s prostornino več kot 5 kg	17,50	neomejeno
ex 2005 9941	– v posodah s prostornino do 5 kg	24,50	neomejeno
2008 3090	Agrumi, pripravljeni ali konzervirani drugače, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali alkoholom ali brez, ki niso določeni ali vključeni drugje	0,00	neomejeno
2008 5010	Marelična kaša, pripravljena ali konzervirana drugače, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil, ki ni določena ali vključena drugje	10,00	neomejeno
2008 5090	Marelice, pripravljene ali konzervirane drugače, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali alkoholom ali brez, ki niso dololčene ali vključene drugje	15,00	neomejeno
2008 7010	Breskova kaša, pripravljena ali konzervirana drugače, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil, ki ni določena ali vključena ali drugje	0,00	neomejeno
2008 7090	Breskve, pripravljene ali konzervirane drugače, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali alkoholom ali brez, ki niso določene ali vključene drugje	0,00	neomejeno
	Sok iz vseh drugih agrumov, razen iz pomaranč, grenivk ali pomela, nefermentiran, brez dodanega alkohola:		
ex 2009 3919	– brez dodanega sladkorja ali drugih sladil, koncentrat	6,00	neomejeno
ex 2009 3920	– z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili, koncentrat	14,00	neomejeno

Tarifna številka Švice	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v CHF/100 kg bruto)	Letna količina (v tonah neto teže)
	Sladko vino, specialitete in mistela v posodah:		
2204 2150	– s prostornino do 2 litrov ([5])	8,50	neomejeno
2204 2250	– s prostornino več kot 2 litra, vendar do vključno 10 litrov ([5])	8,50	neomejeno
2204 2960	– s prostornino več kot 10 litrov ([5])	8,50	neomejeno
ex 2204 2150	Portovec, v posodah s prostornino do 2 litrov, kakor je opisano ([6])	0,00	1 000 hl
	Retsina (grško belo vino), kakor je opisano ([7])		
ex 2204 2121	– v posodah s prostornino do 2 litrov		
	– v posodah s prostornino več kot 2 litra, vendar do vključno 10 litrov, z volumenskim deležem alkohola:		
ex 2204 2221	– – več kot 13 vol %		
ex 2204 2222	– – do 13 vol %		
	– v posodah s prostornino več kot 10 litrov, z volumenskim deležem alkohola:		
ex 2204 2923	– – več kot 13 vol %		
ex 2204 2924	– – do 13 vol %	0,00	500 hl
	Hrana za pse in mačke, namenjena za prodajo v trgovinah na drobno, v nepredušno zaprtih posodah:		
2309 1021	– z vsebnostjo mleka v prahu ali sirotke		
2309 1029	– drugo	0,00	6 000 ([8])

([1]) Vključno s 480 tonami šunke iz Parme in San Daniela, po izmenjavi pisem med Švico in Skupnostjo z dne 25. januarja 1972.
([2]) Vključno s 170 tonami iz Bresaola, po izmenjavi pisem med Švico in Skupnostjo z dne 25. januarja 1972.
([3]) Za katere velja skupna letna kvota 60 000 rastlin.
([4]) Vključno s prispevki v jamstveni sklad za obvezno zalogo.
([5]) Zajema samo proizvode, določene v Prilogi 7 k Sporazumu.
([6]) Opis: „Portovec“ pomeni kvalitetno vino, pridelano v določeni regiji (Oporto na Portugalskem) v skladu z Uredbo (ES) št. 1493/1999.
([7]) Opis: „Retsina“ pomeni namizno vino v skladu z določbami Skupnosti iz točke A.2 Priloge VII k Uredbi (ES) št. 1493/1999.
([8]) Koncesija, ki jo je Švica dodelila Evropski skupnosti na podlagi izmenjave pisem z dne 30. junija 1996.

PRILOGA 2

KONCESIJE, KI JIH DODELJUJE EVROPSKA UNIJA

Evropska unija dodeljuje spodaj navedene carinske koncesije za naslednje proizvode s poreklom iz Švice, po potrebi ob upoštevanju letne količine:

Oznaka KN	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v EUR/100 kg neto)	Letna količina (v tonah neto teže)
0102 29 41 0102 29 49 0102 29 51 0102 29 59 0102 29 61 0102 29 69 0102 29 91 0102 29 99 ex 0102 39 10 ex 0102 90 91	Živo govedo s težo, ki presega 160 kg	0,00	4 600 glav
ex 0210 20 90	Goveje meso, brez kosti, posušeno	0,00	1 200
ex 0401 40 10 0401 40 90 0401 50 11 0401 50 19 0401 50 31 0401 50 39 0401 50 91 0401 50 99	Smetana, ki vsebuje več kot 6 % maščob	0,00	2 000
0403 10	Jogurt		
0402 29 11 ex 0404 90 83	Posebne vrste mleka za dojenčke, v nepredušno zaprtih posodah z neto vsebino, ki ne presega 500 g in vsebuje nad 10 % maščob [1]	43,80	neomejeno
0602	Druge žive rastline (vključno s koreninami), potaknjenci in cepiči; gobji micelij	0,00	neomejeno
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 15 00 0603 19	Rezano cvetje in cvetni brsti, za šopke ali za okras, sveži	0,00	neomejeno
0701 10 00	Semenski krompir, svež ali ohlajen	0,00	4 000
0702 00 00	Paradižnik, svež ali ohlajen	0,00 [2]	1 000

Oznaka KN	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v EUR/100 kg neto)	Letna količina (v tonah neto teže)
0703 10 19 0703 90 00	Čebula, razen semenske Por in druge čebulnice, sveži ali ohlajeni	0,00	5 000
0704 10 00 0704 90	Zelje, cvetača, ohrovt, kolerabica in druge užitne kapusnice, razen brstičnega ohrovta, sveže ali ohlajene	0,00	5 500
0705	Solata (*Lactuca sativa*) in radič (*Cichorium* spp.), sveža ali ohlajena	0,00	3 000
0706 10 00	Korenje in repa, sveža ali ohlajena	0,00	5 000
0706 90 10 0706 90 90	Rdeča pesa, črni koren, gomoljna zelena, redkev in podobne užitne korenovke, razen hrena (*Cochlearia armoracia*), sveži ali ohlajeni	0,00	3 000
0707 00 05	Kumare, sveže ali ohlajene	0,00 [2]	1 000
0708 20 00	Fižol (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), svež ali ohlajen	0,00	1 000
0709 30 00	Jajčevci, sveži ali ohlajeni	0,00	500
0709 40 00	Zelena, razen gomoljne zelene, sveža ali ohlajena	0,00	500
0709 51 00 0709 59	Gobe in gomoljike, sveže ali ohlajene	0,00	neomejeno
0709 70 00	Špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda, sveža ali ohlajena	0,00	1 000
0709 99 10	Solatna zelenjava, razen solate (*Lactuca sativa*) in radiča (*Cichorium* spp.), sveža ali ohlajena	0,00	1 000
0709 99 20	Blitva in kardij, sveža ali ohlajena	0,00	300
0709 99 50	Koromač, svež ali ohlajen	0,00	1 000
0709 93 10	Bučke, sveže ali ohlajene	0,00 [2]	1 000
0709 93 90 0709 99 90	Druga zelenjava, sveža ali ohlajena	0,00	1 000
0710 80 61 0710 80 69	Gobe, nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene	0,00	neomejeno
0712 90	Suha zelenjava, lahko tudi narezana na koščke ali rezine, dobro zmleta ali zdrobljena, pripravljena lahko tudi iz predhodno kuhane zelenjave, toda ne drugače pripravljena, razen čebule, gob in gomoljik	0,00	neomejeno

Oznaka KN	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v EUR/100 kg neto)	Letna količina (v tonah neto teže)
ex 0808 10 80	Jabolka, razen jabolk za mošt, sveža	0,00 (2)	3 000
0808 30 0808 40	Hruške in kutine, sveže	0,00 (2)	3 000
0809 10 00	Marelice, sveže	0,00 (2)	500
0809 29 00	Češnje, razen višenj (*Prunus cerasus*), sveže	0,00 (2)	1 500 (3)
0809 40	Slive in trnulje, sveže	0,00 (2)	1 000
0810 10 00	Jagode	0,00	200
0810 20 10	Maline, sveže	0,00	100
0810 20 90	Robide, murve in loganove robide, sveže	0,00	100
1106 30 10	Moka, zdrob in prah iz banan	0,00	5
1106 30 90	Moka, zdrob in prah iz drugega sadja iz poglavja 8	0,00	neomejeno
ex 0210 19 50	Šunke, v slanici, brez kosti, v mehurju ali v umetnem črevu	0,00	1 900
ex 0210 19 81	Kos brezkostnega zrezka, dimljen		
ex 0210 19 81 ex 1602 49 19	Svinjski vrat, sušen na zraku, začinjen ali ne, cel, v kosih ali narezan na tanke rezine		
ex 1601 00	Klobase in podobni proizvodi iz mesa, klavničnih proizvodov ali krvi; sestavljena živila na osnovi teh proizvodov: iz živali, s tarifnimi številkami od 0101 do 0104, razen divjih svinj		
ex 2002 90 91 ex 2002 90 99	Paradižnik v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
2003 90 90	Gobe, razen iz rodu *Agaricus*, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini	0,00	neomejeno
0710 10 00	Krompir, nekuhan ali kuhan v vodi ali sopari, zamrznjen		
2004 10 10 2004 10 99	Krompir, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, zamrznjen, razen proizvodov pod št. 2006, razen moke, zdroba ali kosmičev		
2005 20 80	Krompir, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjen, razen proizvodov pod št. 2006, razen pripravkov v obliki moke, zdroba, kosmičev in pripravkov, ki so narezani na tanke rezine, ocvrti, soljeni ali aromatizirani, v hermetično zaprti embalaži, primerni za takojšnjo uporabo	0,00	3 000

Oznaka KN	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v EUR/100 kg neto)	Letna količina (v tonah neto teže)
ex 2005 91 00 ex 2005 99	Proizvodi v prahu, pripravljeni iz zelenjave ali zelenjavnih mešanic, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
ex 2008 30	Agrumi v obliki kosmičev ali v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
ex 2008 40	Hruške v obliki kosmičev ali v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
ex 2008 50	Marelice v obliki kosmičev ali v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
2008 60	Češnje, pripravljene ali konzervirane drugače, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali alkoholom ali brez, ki niso vključene ali določene drugje	0,00	500
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Češnje, nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili		
0811 90 80	Češnje, razen višenj (*Prunus cerasus*), nekuhane ali kuhane v vodi ali sopari, zamrznjene, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil		
ex 2008 70	Breskve v obliki kosmičev ali v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
ex 2008 80	Jagode v obliki kosmičev ali v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
ex 2008 99	Drugo sadje v obliki kosmičev ali v prahu, z dodanim sladkorjem, drugimi sladili ali škrobom ali brez (4)	0,00	neomejeno
ex 2009 19	Pomarančni sok v prahu, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali brez	0,00	neomejeno
ex 2009 21 00 ex 2009 29	Sok grenivke v prahu, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali brez	0,00	neomejeno
ex 2009 31 ex 2009 39	Sok v prahu iz vseh drugih vrst agrumov, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali brez	0,00	neomejeno
ex 2009 41 ex 2009 49	Ananasov sok v prahu, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali brez	0,00	neomejeno
ex 2009 71 ex 2009 79	Jabolčni sok v prahu, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali brez	0,00	neomejeno

Oznaka KN	Poimenovanje	Veljavna carinska dajatev (v EUR/100 kg neto)	Letna količina (v tonah neto teže)
ex 2009 81 ex 2009 89	Sok v prahu iz vseh drugih vrst sadja ali zelenjave, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali brez	0,00	neomejeno

(1) Za potrebe tega podnaslova pomeni „posebno mleko za dojenčke“ proizvode, ki ne vsebujejo patogenih in strupenih klic ter ki vsebujejo manj kot 10 000 revivifiabilnih aerobnih bakterij in manj kot dve koliformni bakteriji na gram.
(2) Če je to primerno, se mora uporabiti posebna dajatev in ne minimalna dajatev.
(3) Vključno s 1 000 tonami na podlagi izmenjave pisem z dne 14. julija 1986.
(4) Glej skupno izjavo o tarifni uvrstitvi mlete zelenjave in mletega sadja.